



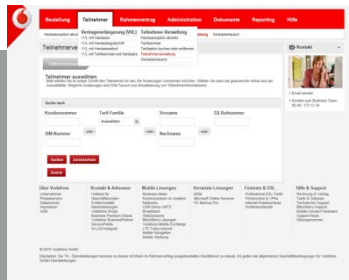
## **Stamm- und Teilnehmerdaten verwalten**

Erfahren Sie in diesem Kapitel mit Quick Guide Schritt für Schritt, wie Sie bei der Verwaltung der Stamm- und Teilnehmerdaten im Portal vorgehen.



## Stamm- und Teilnehmerdaten verwalten

## Quick Guide



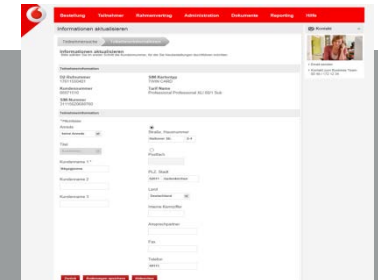
## Teilnehmer

Menüpunkt „Teilnehmer“ →  
„Teilnehmerverwaltung“ auswählen



## Gewünschte Aktion

Teilnehmer und gewünschte Aktion auswählen:  
**„Informationen aktualisieren“**



## Ändern/Bestätigen

Teilnehmerinformationen **ändern, speichern**  
und per Klick auf **OK bestätigen**

## Stamm-und Teilnehmerdaten verwalten

## Menüpunkt auswählen

The screenshot displays the Vodafone Business Customer Portal interface. At the top, a red navigation bar contains the following menu items: **Bestellung**, **Teilnehmer**, **Rahmenvertrag**, **Administration**, **Dokumente**, **Reporting**, and **Hilfe**. The **Teilnehmer** menu is expanded, showing a dropdown list with the following options: **Vertragsverlängerung (VVL)**, **Teilnehmer-Verwaltung**, **Hardwareoption abrufen**, **Hardwareoption aufrufen**, **W/L mit Hardware**, **W/L mit Hardwaregutschrift**, **W/L mit Hardwareabruf**, **W/L mit Tarifwechsel und Hardware**, **Tariffwechsel**, **Tarifoption buchen oder entfernen**, **Teilnehmerverwaltung**, and **Simkartentausch**. The **Teilnehmerverwaltung** option is highlighted with a red circle and the number 1. Below the navigation bar, the main content area is titled **Teilnehmer auswählen**. It contains a search form with the following fields: **Kundennummer**, **Tarif-Familie** (with a dropdown menu), **Vorname**, **D2-Rufnummer**, **SIM-Nummer**, and **Nachname**. The form also includes **Suchen**, **Zurücksetzen**, and **Zurück** buttons. To the right of the search form, there is a **Kontakt** section with a photo of a woman and the text: **› Email senden**, **› Kontakt zum Business Team: 00 49 / 172 12 34**. At the bottom of the page, there are several columns of links under the heading **Über Vodafone**, including **Unternehmen**, **Presse**, **Datenschutz**, **Impressum**, **AGB**, **Kontakt & Adressen**, **Mobile Lösungen**, **Vernetzte Lösungen**, **Festnetz & DSL**, and **Hilfe & Support**. The footer contains the copyright notice **© 2015 Vodafone GmbH** and a disclaimer: **Disclaimer: Die TK - Dienstleistungen kommen zu denen mit ihnen im Rahmenvertrag ausgehandelten Konditionen zu stande. Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen für Vodafone GmbH Dienstleistungen.**

- 1 Wählen Sie über das Menü „Teilnehmer“ den Punkt „Teilnehmerverwaltung“ per Klick aus.
- 2 Sie gelangen auf die Zielseite. Hier definieren Sie zunächst den Teilnehmer, für den Sie Änderungen vornehmen möchten.

## Stamm- und Teilnehmerdaten verwalten

## Teilnehmer und gewünschte Aktion auswählen

**Teilnehmerverwaltung**

Teilnehmersuche

**Teilnehmer auswählen**  
Bitte wählen Sie im ersten Schritt den Teilnehmer für den Sie Änderungen vornehmen möchten. Wählen Sie dann die gewünschte Aktion aus der Auswahlliste. Mögliche Änderungen sind SIM-Tausch und Aktualisierung von Teilnehmerinformationen.

Suche nach

Kundennummer  Tarif-Familie  Vorname  D2-Rufnummer

SIM-Nummer  - oder -  Nachname  - oder -

**Gewünschte Aktion**  
Bitte wählen Sie eine Aktion die Sie durchführen möchten

Informationen Aktualisieren

#	VVL	Hardware abruf	D2-Rufnummer	Teilnehmername	Tarif	SIM-Nummer	Anzahl Ultracard	Kundennummer	i
1	<input type="radio"/>	Ja	15201711532	lkkzgjsoma	Mobile Broadband 30609101234545	20	0	88971510	*
2	<input type="radio"/>	Ja	1725100295	lkkzgjsoma	Professional Plus 54211503846892	0	0	88971510	*
3	<input type="radio"/>	Ja	1725300448	lkkzgjsoma	Professional Plus 53201439540223	0	0	88971510	*
4	<input type="radio"/>	Ja	1724000691	lkkzgjsoma	Professional Plus 44205506767363	0	0	88971510	*
5	<input type="radio"/>	Ja	1723500611	lkkzgjsoma	Professional Plus 35115007396342	0	0	88971510	*
6	<input type="radio"/>	Ja	1722000313	lkkzgjsoma	Professional Plus 24208507956054	0	0	88971510	*
7	<input type="radio"/>	Ja	17611550424	lkkzgjsoma	Professional 31115020688778	0	0	88971510	*
8	<input type="radio"/>	Ja	17611550428	lkkzgjsoma	Professional 31115020688794	0	0	88971510	*
9	<input type="radio"/>	Ja	17611550409	lkkzgjsoma	Professional 31115020688802	0	0	88971510	*
10	<input checked="" type="radio"/>	Ja	17611550401	lkkzgjsoma	Professional 31115020688760	0	0	88971510	*
11	<input type="radio"/>	Ja	17611550499	lkkzgjsoma	Professional 31115020688729	0	0	88971510	*

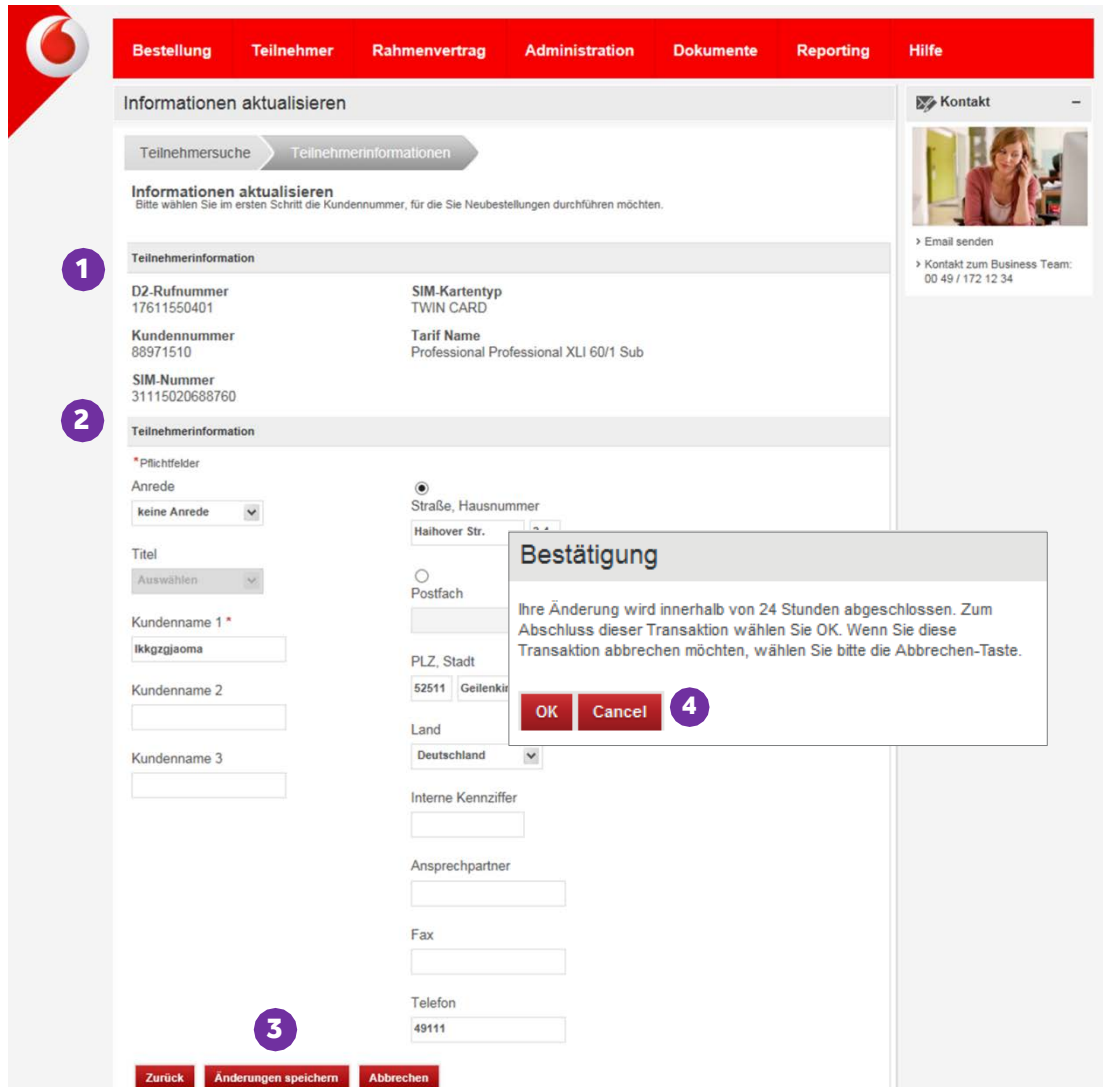
76 Ergebnisse Aktuelle Seite 1 von 4: 1 2 3 4 << < > >>

**4**

- 1 Zur Auswahl des Teilnehmers stehen Ihnen verschiedene Suchmöglichkeiten zur Verfügung, z. B. die Eingabe der Kunden- oder Rufnummer.
- 2 Nach Klick auf den Button „Suchen“ wird eine Liste der Teilnehmer angezeigt.
- 3 Wählen Sie nun „Informationen Aktualisieren“ über das Auswahlménü aus. Klicken Sie nun auf den Radiobutton, um die gewünschte Rufnummer auszuwählen.
- 4 Nach erfolgter Auswahl wird der „Weiter“-Button aktiv, über den Sie zum nächsten Schritt im Prozess gelangen.

## Stamm-und Teilnehmerdaten verwalten

## Informationen zum Teilnehmer aktualisieren



**1** Im oberen Seitenbereich werden Ihnen die Details zum ausgewählten Teilnehmer angezeigt.

**2** Darunter können Sie die Teilnehmerinformationen in den Eingabefeldern anpassen.

**3** Bestätigen Sie Ihre Änderungen per Klick auf den Button „Änderungen speichern“.

**4** Schließen Sie den Prozess per Klick auf den „OK“-Button in der Sicherheitsabfrage ab.

Die Änderungen sind innerhalb von 24 Stunden im Portal hinterlegt.